



# אוניברסיטת בן-גוריון בנגב Ben-Gurion University of the Negev



הסנאט והוועד המנהל של אוניברסיטת בן-גוריון בנגב  
גמרו אומר לכבד את

## ארנו גרלך

בהוקרה עמוקה לאדם רחב לב, המקדיש את חייו לפעילות ציבורית ולבניית גשר בין העמים; למהנדס מוכשר שניהל קריירה משגשגת בחברת הרכבות הלאומית של גרמניה, ואשר הקדיש מזמנו גם להעברת הידע לדור הבא; מתוך הערכה למי שדואג לרווחת התושבים בארצו וברחבי מזרח אירופה, על מחויבותו למטרות הנעלות של עזרה לנזקקים וקידום שירותי הבריאות ואיכות החיים של כל אדם באשר הוא, במלאו תפקידים רמי דרג בוועדות ובארגונים רבים בשירות הציבור; לאות תודה לידיד נאמן של מדינת ישראל, שותף לייסוד השותפות בין העיר באר-שבע לעיר וופרטל וי"ר אגודת ידידי באר-שבע, על תרומתו המשמעותית, במשך למעלה מארבעה עשורים, לצמיחת העיר ולקידום פרויקטים תרבותיים, חברתיים וסביבתיים בנגב; ולאות כבוד על מאמציו הבלתי נלאים לשיפור תדמיתה של ישראל בעולם ועל מאבקו האמיץ באנטישמיות, למען קידום דו-שיח ועתיד של שלום בין כל בני האדם,

ולהעניק לו את התואר

## דוקטור לפילוסופיה לאות כבוד

על כל הזכויות והכבוד הכרוכים בתואר זה

The Senate and the Executive Committee of Ben-Gurion University of the Negev  
hereby resolve to honor

## Arno Gerlach

In deep appreciation of an altruist who has devoted his life to serving the public and building bridges between nations; in tribute to a talented engineer who pursued a flourishing career in the German National Railway while at the same time dedicating much effort to imparting his knowledge to the next generation; in acknowledgement of a man who is concerned for the welfare of his compatriots and citizens throughout Eastern Europe, for his dedication to the worthy causes of helping those in need, the promotion of health services and the enhancement of the quality of life of all and for his participation in high-ranking committees and organizations in the service of the public; in honor of a loyal friend of the State of Israel and a partner in the establishment of ties between Beer-Sheva and Wuppertal, chairperson of the Association of Friends of Beer-Sheva, for his significant contribution over four decades to the development of Beer-Sheva and the furthering of cultural, social and environmental projects in the Negev; and in recognition of his unstinting efforts to promote Israel's image around the world, and of his courageous struggle against antisemitism, for the advancement of dialogue and a future of peace between all peoples,

by conferring upon him the degree of

## *Doctor Philosophiae Honoris Causa*

With all the rights and privileges pertaining thereto

פרופ' חיים היימס  
רקטור  
Prof. Chaim Hames  
Rector

אלכסנדר מ' גורן  
יו"ר חבר הנאמנים  
Alexander M. Goren  
Chairman of the Board of Governors

פרופ' רבקה כרמי  
נשיאה  
Prof. Rivka Carmi  
President

14 בנובמבר, 2018, תשע"ט